

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING  
 API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING  
 ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  
 ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS  
 MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK  
 API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS  
 ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED  
 API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

**Part No. AC031A12MAB790000C**  
 (Código) **3" Fig. 5202 F 3HF WCB, API TRIM No.12 790000C**  
**Description** CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS  
**Descripción** (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE MANUFACTURED TO MEET LOW FUGITIVE EMISSION (50 PPM'S MAX) & NACE SERVICE MR-01-75 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS 50 PPM'S MAX.) Y PARA SERVICIO NACE MR-01-75)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)			COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										MECHANICAL TESTS					
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BODY CUERPO	WH32220	ASTM A-216/WCB	0.199	0.895	0.019	0.027	0.446	0.022	0.036	0.006	0.040	0.008		77.00	50.32	32	51	166
BONNET BONETE	WH32398	ASTM A-216/WCB	0.202	0.860	0.028	0.015	0.478	0.048	0.036	0.005	0.034	0.016		77.72	48.29	24	44	164
WEDGE DISCO	91116	ASTM A-216/WCB	0.190	0.810	0.023	0.022	0.410	0.022	0.079	0.011	0.037	0.001		76.42	46.84	28	40	167

 CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

 CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE

  
**Jessica Garcia**